

eco 36 Top

Automotive Equipment



- IT Smontagomme Automatico Lever-Less
- FR Démonte-pneus Automatique Lever-Less
- DE Automatische Lever-Less Reifenmontiermaschine

Key Benefits

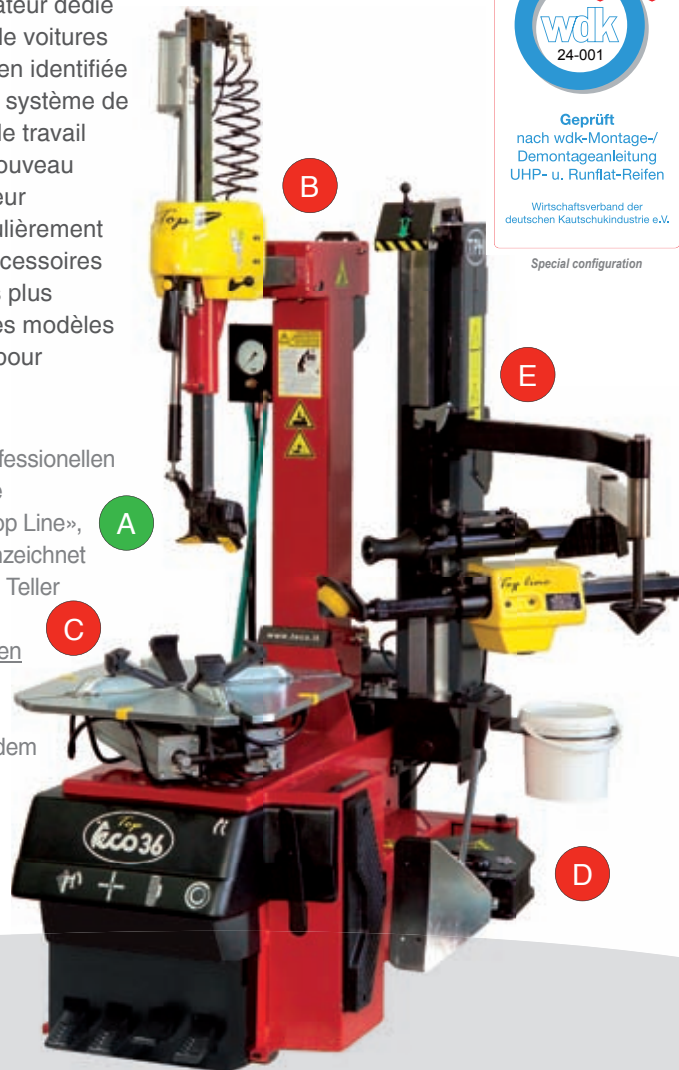
Innovazione – Tecnologia – Facilità d'uso – Design
Innovation – Technologie – Facilité d'emploi – Design
Innovation – Technologie – Einfacher Gebrauch – Design



IT Smontagomme automatico «Lever-Less» di nuova concezione, concepito per utilizzi professionali e super-intensivi e adatto per il montaggio e lo smontaggio di ruote di autovetture e furgoni con cerchi da 10" a 25". La nuova gamma «Top Line», chiaramente identificata dal carter giallo assemblato sulla testata della macchina, unisce all'affidabile ed economicamente conveniente sistema di bloccaggio a piatto, il palo verticale extra-rigido dotato di utensile brevettato «Lever-Less». La TECO 36 TOP è fornita di serie con il nuovo dispositivo brevettato automatico TPH, che assiste l'operatore durante montaggio e smontaggio di pneumatici particolarmente difficili e ribassati come le «Run-Flat». L'adozione di questo braccio ausiliario, congiuntamente agli accessori opzionali UMA e US TPH, permette anche di operare efficacemente su tutte le più difficili ruote moto. Standard in **versione 2 speed** (solo per i modelli trifase), sono disponibili anche le versioni con il dispositivo di gonfiaggio per pneumatici tubeless (**versione t.i**) ed in configurazione con il motoinverter (**versione MI**).

FR Démonte-pneus automatique «Lever-Less» de design unique et innovateur dédié aux professionnels du secteur, qui a été conçu pour opérer sur roues de voitures et fourgons avec jante de 10" à 25". La nouvelle gamme «Top Line», bien identifiée par la protection tête en plastique jaune, ajoute au traditionnel et fiable système de blocage à plateau, un montant vertical extra-rigide équipé avec l'outil de travail breveté «Lever-Less». La TECO 36 TOP est fournie de série avec le nouveau bras auxiliaire automatique breveté TPH, dispositif qui assiste l'opérateur pendant le montage et le démontage des roues surbaissées ou particulièrement difficiles comme les «Run-Flat». L'adoption de cet outillage avec les accessoires optionnels UMA et US TPH permet aussi d'opérer efficacement sur les plus difficiles roues moto. Standard en **version 2 speed** (seulement pour les modèles triphasés), la machine prévoit les versions avec dispositif de gonflage pour pneus tubeless (**version t.i.**) et avec le motoinverter (**version MI**).

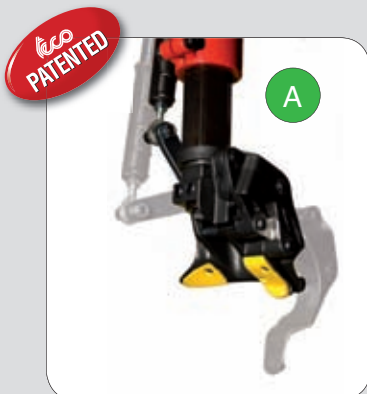
DE Neu entwickelte, automatische Reifenmontiermaschine «Lever-Less» für professionellen und besonders intensiven Einsatz, geeignet für die Montage und Demontage der Räder von Pkws und Lieferwagen von 10" bis 25". Die neue Baureihe «Top Line», die durch das gelbe Gehäuse auf dem Arbeitskopf der Maschine klar gekennzeichnet ist, verbindet mit dem zuverlässigen und preisgünstigen Einspannsystem am Teller die extra-feste vertikale Montagesäule mit patentiertem Montagekopf «Lever-Less». Die TECO 36 TOP wird serienmäßig mit der neuen, patentierten Automatikvorrichtung TPH geliefert, die den Bediener bei der Montage und Demontage von besonders schwierigen und abgeflachten Reifen wie «Run-Flat» unterstützt. Die Verwendung dieses Zusatzarms zusammen mit dem Sonderzubehör UMA und US TPH ermöglicht es, auch an den schwierigsten Motorradrädern effizient zu arbeiten. Standardmäßig in **2 Speed Version** (nur für die dreiphasigen Modelle), sind auch die Versionen mit Befüllsystem für schlauchlose Reifen (**T.I. Version**) und in Konfiguration mit dem Motoinverter (**MI Version**) lieferbar.



Geprüft
nach wdk-Montage-/
Demontageanleitung
UHP- u. Runflat-Reifen

Wirtschaftsverband der
deutschen Kautschukindustrie e.V.

Special configuration



IT **UTENSILE AUTOMATIZZATO «LEVER-LESS»**

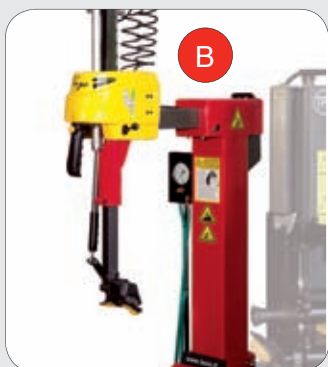
Utensile automatico brevettato completo di protezioni di plastica e gestito tramite apposito joystick di comando. Grazie ad una veloce e ripetitiva procedura di smontaggio ruota automatica, si annulla ogni rischio di danneggiare cerchione o pneumatico.

FR **TÊTE DE MONTAGE AUTOMATIQUE «LEVER-LESS»**

Système automatique breveté complète de protections en plastique et géré par un joystick de contrôle dédié. Ce dispositif a été conçu pour appliquer une rapide procédure automatisée de démontage afin de respecter l'intégrité de jante et pneu.

DE **AUTOMATISCHER MONTAGEKOPF «LEVER-LESS»**

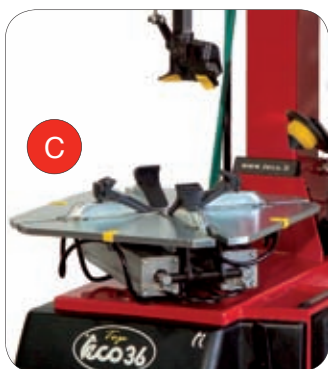
Automatischer patentierter Montagekopf komplett mit Kunststoff-Schutzkappen, verwaltet über einen speziellen Steuer-Joystick. Dank eines schnellen und repetitiven automatischen Verfahrens der Demontage des Rads wird jedes Risiko ausgeschaltet, Felgen oder Reifen zu beschädigen.



IT PALO VERTICALE: In configurazione extra-rigida, il palo è dotato di bocche coniche e triplo sistema di recupero giochi per facilitare le operazioni di manutenzione. La movimentazione pneumatica del braccio operante e il doppio sistema di bloccaggio completo di rullini di scorrimento del braccio orizzontale permettono di ottenere un migliore livello di precisione di lavoro.

FR MONTANT VERTICAL: En configuration extra-rigide, il est équipé avec bagues coniques et triple système de récupération jeux pour faciliter les opérations de manutention. Le mouvement pneumatique du bras de travail et le double système de blocage complet de galets de roulements permettent d'obtenir un meilleur niveau de sécurité et précision de travail.

DE VERTIKALE MONTAGESÄULE: Die Montagesäule in extra-fester Konfiguration verfügt über Kegelhülsen und dreifaches System zur Wiederherstellung der Spiele, um die Wartungsarbeiten zu erleichtern. Die pneumatische Bewegung des Werkzeugarms und das doppelte Einspannsystem, komplett mit Gleitrollen des Horizontalarms ermöglichen eine bessere Arbeitspräzision.



IT PIATTO AUTOCENTRANTE: Sistema che permette di serrare cerchi da 10" a 25" senza regolazioni né adattatori: capacità di serraggio interno 10"-22", esterno 13"-25". La speciale geometria del gruppo di serraggio griffe dotato di bielle curve permette di mantenere costante la forza di bloccaggio al variare del diametro del cerchio.

FR PLATEAU AUTO-CENTREUR: Système de serrage avec capacité de 10" à 25" sans régulation ni adaptateur: capacité de blocage interne 10"-22", externe 13"-25". La particulière géométrie du système de bielles maintient constamment la force de serrage pour n'importe quel diamètre de jante.

DE SPANNTELLER: System zum Einspannen von Felgen von 10" bis 25" ohne Einstellungen oder Adapter: Spannbereich innen 10"-22", außen 13"-25". Die spezielle Geometrie der Spanneinheit und die Spannklaue mit gebogenen Schubstangen ermöglicht es, die Spannkraft bei verändertem Felgendurchmesser konstant zu halten.



IT SISTEMA DI STALLONATURA: Braccio dotato di cilindro a doppio effetto ad alta efficienza ed equipaggiato con un meccanismo brevettato che permette di ottenere due diverse inclinazioni di lavoro tra paletta e ruota, migliorando così l'accuratezza dell'operazione di stallonatura. Anche l'appoggio ruota è regolabile in 2 posizioni di lavoro.

FR SYSTÈME DE DÉTALONNAGE: Bras décolleur équipé avec cylindre à double effet à haute efficacité de travail et avec un système Teco breveté qui permet d'obtenir 2 différentes inclinaisons de travail entre palette et roue, en améliorant ainsi l'opération de détalonnage. L'appui-roue est aussi réglable en 2 différentes positions d'appui.

DE ABRÜCKSYSTEM: Arm mit doppelt wirkendem hochleistungsfähigem Zylinder und ausgerüstet mit einem patentierten Mechanismus, durch den zwei verschiedene Arbeitsneigungen zwischen Schaufel und Rad erhalten werden, was das Abdrücken verbessert. Auch die Radauflage kann in 2 Arbeitspositionen eingestellt werden.



IT DISPOSITIVO AUSILIARIO AUTOMATICO TPH: Attrezzatura pneumatica ausiliaria TPH che assiste l'operatore durante il montaggio e lo smontaggio di ruote ribassate o particolarmente difficili come le «Run-Flat». Dotato di utensile alza-tallone brevettato a posizionamento automatico che permette all'utensile «Lever-Less» di operare su qualsiasi pneumatico presente sui mercati internazionali.

FR DISPOSITIF AUXILIAIRE AUTOMATIQUE TPH: Dispositif pneumatique breveté fourni de série qui assiste l'opérateur pendant le montage et le démontage des roues surbaissées ou particulièrement difficiles comme les «Run-Flat». Cet outillage est équipé avec un nouveau rouleau lève-talon breveté à positionnement automatique qui permet à la tête «Lever-Less» d'opérer sur toutes les plus difficiles roues actuellement commercialisées.

DE AUTOMATISCHE ZUSATZVORRICHTUNG TPH: Pneumatische Zusatz-Ausrüstung TPH, die den Bediener während der Montage und der Demontage von abgeflachten oder besonders schwierigen Reifen wie «Run-Flat» unterstützt. Patentierter Wulstheber mit automatischer Positionierung, der es dem Montagekopf «Lever-Less» ermöglicht, an allen Reifen, die derzeit auf dem internationalen Markt zu finden sind, zu arbeiten.

 **US Patent** 8,464,775
US Patent 8,733,089

TECO
PATENTED

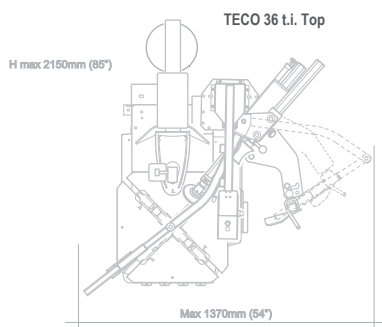
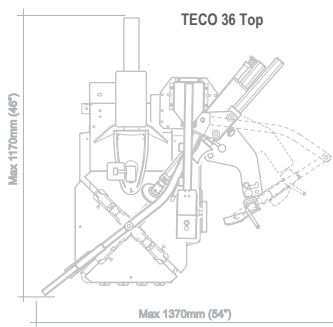
TECO
PATENTED



Smontagomme Automatico Lever-Less Démonte-pneus Automatique Lever-Less Automatische Lever-Less Reifenmontiermaschine

DATI TECNICI - DONNÉES TECHNIQUES - TECHNISCHE DATEN

CAPACITÀ DI SERRAGGIO	CAPACITÉ DE SERRAGE	SPANNBEREICH	10"-25"
SERRAGGIO ESTERNO	SERRAGE EXTERNE	EINSPANNEN AUSSEN	10"-22"
SERRAGGIO INTERNO	SERRAGE INTERNE	EINSPANNEN INNEN	13"-25"
DIAMETRO MASSIMO RUOTA	DIAMÈTRE MAXI ROUE	MAX. RADDURCHMESSER	1060 mm (42")
LARGHEZZA MASSIMA RUOTA	LARGEUR MAXI ROUE	MAX. RADBREITE	370 mm (14,5")
FORZA STALLONATORE	FORCE DÉCOLLEUR	ABDRÜCKKRAFT	2900 Kgf (6395 lbf)
VELOCITÀ DI ROTAZIONE	VITESSE DE ROTATION	DREHGESCHWINDIGKEIT	8-15 rpm (8 rpm 1sp)
LIVELLO DI RUMOROSITÀ	NIVEAU SONORE	GERÄUSCHPEGEL	< 70 ± 3 dB(A)
PRESSIONE DI ESERCIZIO	PRESSION DE SERVICE	BETRIEBSDRUCK	8-10 Bar (116-145 psi)
MOTORE EL. TRIFASE	MOTEUR ÉL. TRIPHASÉ	EL. DREIPHASENMOTOR	0,8-1,1 kW (1,1-1,5 Hp)
MOTORE EL. MONOFASE	MOTEUR ÉL. MONOPHASÉ	EL. EINPHASENMOTOR	0,75 kW (1,0 Hp)
PESO NETTO	POIDS NET	NETTOGEWICHT	380 Kg (840 lbs)
PESO NETTO - VERSIONE T.I.	POIDS NET - VERSION T.I.	NETTOGEWICHT - T.I. VERSION	395 Kg (870 lbs)



ACCESSORI - ACCESSOIRES - ZUBEHÖR



STANDARD



OPTIONAL

For other optional accessories, refer to separate catalogue

ACCESSORI OPZIONALI

PLS2 – Sollevatore pneumatico completo di appoggio-ruota a rulliera. Di portata massima 60 kg, posiziona senza sforzo da parte dell'operatore la ruota sul piatto autocentrante.

US TPH – Spaziatore universale per utilizzo adattatori UWA24, UMA e CRA con braccio ausiliario TPH.

UWA24 – Adattatori per incrementare la capacità di serraggio del piatto autocentrante di 6" (effettivo guadagno capacità utensile di montaggio su TECO 36 TOP con UWA24 +3"). Utilizzo con US TPH.

UMA – Adattatori moto aventi capacità di serraggio da 5" a 27" (effettiva capacità utensile di montaggio su TECO 36 TOP con UMA 10"-27"). Utilizzo con US TPH.

CRA – Adattatori per cerchi con razze sporgenti. Utilizzo con US TPH.

KIT AI – Disco anti-intallamento per il tallone inferiore del pneumatico, da utilizzare sul braccio flottante del dispositivo TPH.

ACCESSOIRES OPTIONNELS

PLS2 – Élévateur pneumatique de capacité maximale 60 kg, complet d'appui-roue à rouleaux.

US TPH – Entretoise universelle pour dispositif TPH à être utilisée avec les adaptateurs optionnels UWA24, UMA et CRA.

UWA24 – Adaptateurs pour augmenter la capacité de serrage du plateau auto-centreur de 6" (gain effectif capacité tête de montage sur TECO 36 TOP avec UWA24 +3"). Utilisation avec US TPH.

UMA – Adaptateurs pour roues moto ayant capacité de serrage de 5" à 27" (capacité effective tête de montage avec UMA 10"-27"). Utilisation avec US TPH.

CRA – Adaptateurs pour roues bombées. Utilisation avec US TPH.

KIT AI – Disque de soulèvement pour éviter le rétalonnage de la partie inférieure du pneu, à utiliser sur le bras basculant du TPH.

SONDERZUBEHÖR

PLS2 – Pneumatischer Rad-Heber einschließlich Radauflage. Maximale Tragfähigkeit 60 kg, positioniert das Rad ohne Anstrengung für den Bediener auf dem Teller.

US TPH – Universal-Distanzstück zur Verwendung mit Adaptern UWA24, UMA und CRA mit Zusatzarm TPH.

UWA24 – Adapter zur Erweiterung des Spannbereichs des Spanntellers von 6" (effektive Erweiterung des Spannbereichs des Montagewerkzeugs auf TECO 36 TOP mit UWA24 +3"). Verwendung mit US TPH.

UMA – Motorrad-Adapter mit Spannbereich von 5" bis 27" (effektiver Spannbereich des Montagewerkzeugs auf TECO 36 TOP mit UMA 10"-27"). Verwendung mit US TPH.

CRA – Adapter für Felgen mit vorstehenden Speichen. Verwendung mit US TPH.

KIT AI – Scheibe zur Verhinderung des Eindrückens für den unteren Reifenwulst, auf dem Schwingarm der Vorrichtung TPH zu verwenden.